

In the Claims

Applicant has submitted a new complete claim set showing insertions indicated by underlining and deletions indicated by strikeouts and/or double bracketing.

Please amend pending claims 1-12 as noted below.

1. (Currently amended) Device (10) for machining workpieces (12), especially for chip removing machining, comprising:
 - a spindle (22), mounted at a first end of a pivoting arm (24) so as to be linearly displaceable in a direction (X) parallel to the axis of rotation of the spindle;
 - a console (20), on which the pivoting arm (24) is mounted at its second end so as to be rotatable about an axis (X2) parallel to the rotation axis of the spindle, with the console (20) being displaceable in a Y-direction (Y) which is perpendicular to the displacement direction (X) of the spindle (22) in all of the pivoting positions of the pivoting arm (24).
2. (Currently amended) The device (10) according to claim 1, ~~characterised in that~~ wherein the console (20) can be displaced in the vertical direction and the pivoting arm (24) can be pivoted about a horizontal axis.
3. (Currently amended) The device (10) according to claim 1 ~~or 2, characterised in that~~ wherein two guide rails (18, 19) are provided for linear displacement of the console (20) in the Y-direction.
4. (Currently amended) The device (10) according to ~~any of the previous claims,~~ claim 1, wherein the console (20) is designed plate-shaped and the pivoting arm (24) is articulated in a central region of the plate surface.
5. (Currently amended) The device (10) according to ~~claims 3 and 4, characterised in that~~ claim 3, wherein the guide rails (18, 19) are arranged in edge regions of the plate-shaped console (20).

6. (Currently amended) The device (10) according to ~~any of the previous claims,~~
~~characterised in that~~ claim 1, wherein a circular drive, in particular a direct drive, is provided as
the drive for the pivoting movement of the pivoting arm (24).
7. (Currently amended) The device (10) according to ~~any of the previous claims,~~
~~characterised in that~~ claim 1, wherein a linear direct drive is provided as the drive for the
displacement movement of the spindle (22) on the first end of the pivoting arm (24) and/or for
the displacement movement of the console (20).
8. (Currently amended) Device (10) according to claim 4 ~~or 5,~~ ~~characterised in that,~~
wherein the plate-shaped console (20) has an aperture or a recess (29), through which the spindle
(22) projects.
9. (Currently amended) Machine arrangement comprising a device (10) according to ~~any~~
~~of the previous claims~~ claim 1 and a rotary table (16) for clamping the workpiece.
10. (Currently amended) The machine arrangement according to claim 9, ~~characterised in~~
~~that~~ wherein the rotary table (16) has a rotary axis (B) parallel to the displacement direction (Y)
of the console (20).
11. (Currently amended) The machine arrangement (30) according to claim 9 ~~or 10,~~
including a further device (10) according to ~~any of claims 1 to 7~~ claim 1, whereby the rotary
table (16) is arranged between the first and second device and the spindles (22) of the two
devices are oriented towards each other.
12. (Currently amended) The machine arrangement (40) according to claim 11, including a
second rotary table (16), whereby both rotary tables lie between the devices (10).